

Sprachwandel und Sprachgeschichte am Berufskolleg

Jessica Gerlach, Susanne Bühler, Theresa Busch und Vanessa Ringel

Inhalt

- Das Berufskolleg
- Lehrplan für das Berufskolleg NRW
- Exemplarische Unterrichtsreihe
- Experteninterview
- Literatur



Das Berufskolleg

Allgemeine Hochschulreife

FOS 13

Fachhochschulreife

Berufsfachschule/
Fachoberschule

**Mittlerer Schulabschluss/
Berechtigung zum Besuch der
gymnasialen Oberstufe**
(z.T. zweijährige abgeschl. Ausbildung/
gleichwertige Vorbildung vorausgesetzt)

**Berufliches
Gymnasium**
(11/12/13)

**Berechtigung zum Besuch
der gymnasialen Oberstufe**



Lehrplan für das Berufskolleg NRW

Deutsch/Kommunikation bzw. Deutsch
Bildungsgänge der Fachoberschule

Klassenstufe	Inhalt
Klasse 13	Reflexion sprachlichen Handelns ➤ sich mit grundlegenden sprachtheoretischen und sprachgeschichtlichen Fragestellungen auseinandersetzen
	➤ Entscheidungsfreiheit der LehrerInnen (Interesse der SuS einbeziehen)

Fazit

- Sprachwandel und Sprachgeschichte ausschließlich in Klasse 13 vorgesehen
- dennoch wird Entscheidungsfreiheit der LehrerInnen betont
 - dadurch auch thematische Auseinandersetzung in Klasse 11/12 möglich



Exemplarische Unterrichtsreihe

„Phänomene des Sprachwandels“



Exemplarische Unterrichtsreihe

„Phänomene des Sprachwandels“

UE Nr.	Thema der Stunde	Inhalt der Stunde	Methode
I	Einführung in die Sprachgeschichte	Auseinandersetzung mit mittelhochdeutschem Minnesang von Walther von der Vogelweide	<ul style="list-style-type: none">➤ Unterrichtsgespräch➤ Mindmap Erstellung



Textgrundlage

- **Autor:** Walther von der Vogelweide
- **Titel:** Si wunderwol gemachet wîp
- **Textart:** Minnesang / Minnelied
- **Sprache:** Mittelhochdeutsch
- **Entstehung:** um 1198



Themen der Gruppenarbeit

4 ausgewählte Aspekte des Sprachwandels

1. Verbstellung

2. Veränderung der Semantik

3. Auslautverhärtung

4. Diphthongierung



Walther von der Vogelweide

„Si wunderwol gemachet wîp“

I. Strophe in Mittelhochdeutsch

Si wunderwol **gemachet wîp**,
daz mir noch werde ir habedanc!

Ich setze ir minneclîchen lîp,
vil werde in mînen hôhen sanc.

→ **Verbstellung**

→ **Veränderung
der Semantik**

→ **Auslautverhärtung**

→ **Diphthongierung**



Exemplarische Unterrichtsreihe

„Phänomene des Sprachwandels“

UE Nr.	Thema der Stunde	Inhalt der Stunde	Methode
2	Phänomene des Sprachwandels I	Erarbeitung 4 ausgewählter Phänomene des Sprachwandels I	➤ Kleingruppen* • Themen verteilen
3	Phänomene des Sprachwandels II	Erarbeitung 4 ausgewählter Phänomene des Sprachwandels II	➤ Arbeit in Kleingruppen ➤ Handout & Präsentation



Auslautverhärtung

- stimmhafte Verschlusslaute (Medien) /b/, /d/, /g/ im Auslaut werden zu stimmlosen Verschlusslauten (Tenues) /p/, /t/, /k/

Mhd: **sniden- sneit**

lop- lobes



Auslautverhärtung

➤ im Deutschen sind alle Verschlusslaute im Auslaut stimmlos /p/, /t/, /k/

→ im mhd. durch Graphie markiert ≠ Nhd.

Mhd: ta**c**-tage

lo**p** - lo**b**es

Nhd: Ta**g**-Tage

Nhd: Lo**b**-Lobes



Exemplarische Unterrichtsreihe

„Phänomene des Sprachwandels“

UE Nr.	Thema der Stunde	Inhalt der Stunde	Methode
4	Phänomene des Sprachwandels III	Vorstellung der Ergebnisse (Kleingruppen I)	➤ Präsentation & Diskussion
5	Phänomene des Sprachwandels IV	Vorstellung der Ergebnisse (Kleingruppen II) Abschluss der U-Reihe	➤ Präsentation & Diskussion ➤ Reflektion der U-Reihe



Experteninterview



Experteninterview

- Sabrina Hübler
- Berufskolleg Kaufmännische Schulen des Kreises Düren
- Unterrichtet seit 2007
- Fächer Deutsch, VWL, BWL, Personalwirtschaft
- WG, HöHa, Berufs- und Fachschule



Experteninterview

Zitat

„Ja, ich hab so n bisschen das einmal gemacht. Im Rahmen von Kommunikation, so n bisschen wo auch unsere Sprache herkommt. Leider ist das so n bisschen am Berufskolleg eben auch nicht wirklicher Schwerpunkt. Weil wir sind ja auch durch die Lehrpläne relativ festgelegt [...]“



Experteninterview

- HöHa und WG
- Nicht mehr als 3 U-Stunden

- Kolumne von Martenstein
- Dickes B – Seeed, Kommunikationsstörungen
- Das Wort „geil“
- Mittelhochdeutsches Bierrezept



Experteninterview

- Sprache früher und heute
- Sprache als Abgrenzung
- Lieder, Rapper
- Jugendwort des Jahres (Sprachentwicklung)

- Fazit: Es sollte mehr Wert auf Sprachgeschichte am Deutschunterricht des BKs gelegt werden.



Literatur

- Ministerium für Schule und Weiterbildung des Landes Nordrhein-Westfalen: Das Berufskolleg in Nordrhein-Westfalen. Bildungsgänge und Abschlüsse. Düsseldorf: 2015.
 - http://www.berufsbildung.nrw.de/cms/upload/_lehrplaene/d/deutschfos_40005.pdf
(letzter Zugriff: 01.12.2016, 14:52 Uhr)
 - <http://methodenpool.uni-koeln.de/download/gruppenarbeit.pdf>
(letzter Zugriff: 01.12.2016, 8:14 Uhr)
 - http://www.sn.schule.de/~sud/methodenkompodium/module/2/3_1.htm
(letzter Zugriff: 01.12.2016, 10:24 Uhr)
 - http://www.fachdidaktik-einecke.de/7_Unterrichtsmethoden/projektarbeit_neu.htm
(letzter Zugriff: 30.11.2016, 20:25 Uhr)
-



**„Wenn wir den Mund aufmachen, reden
Zehntausend Tote mit.“**

Hugo von Hofmannsthal

Vielen Dank für Ihre/Eure Aufmerksamkeit!